

RESMED

Mirage™ SoftGel

NASAL MASK

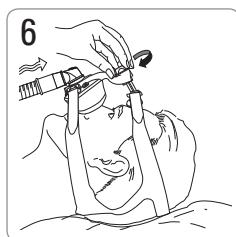
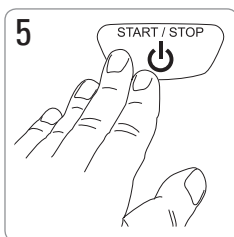
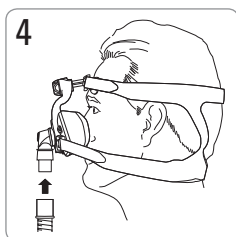
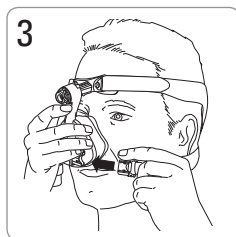
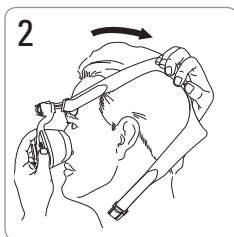
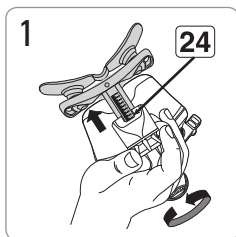
User Guide

Suomi

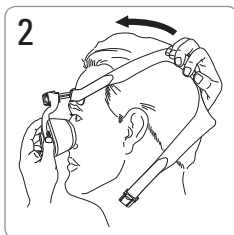
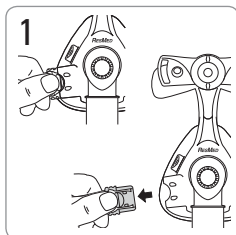


Mirage™ SoftGel

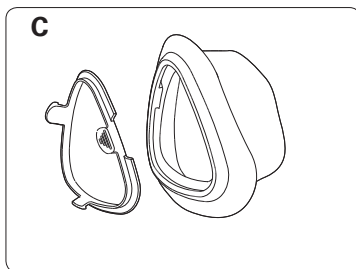
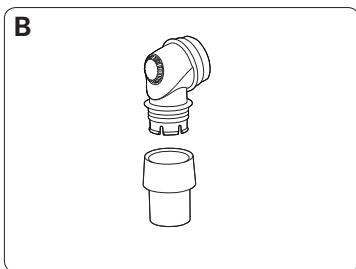
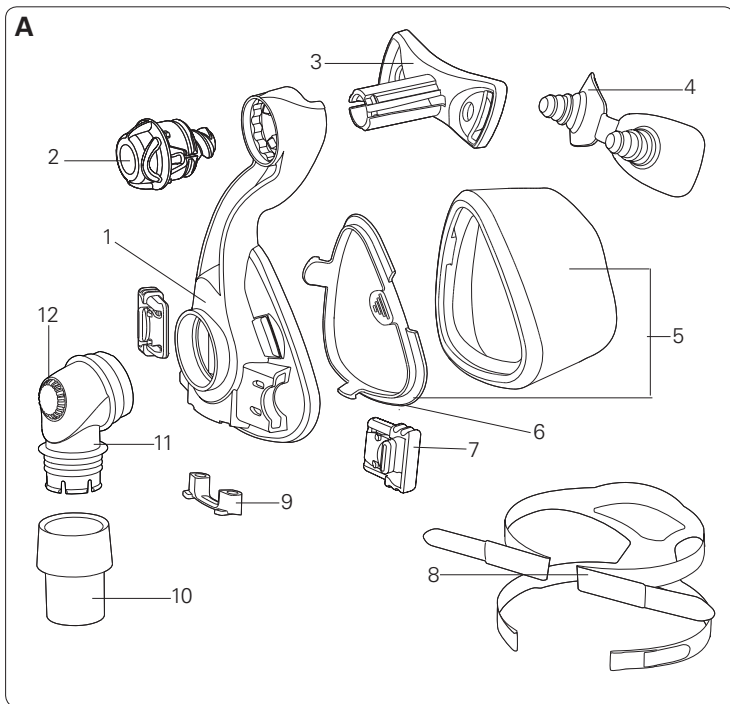
Fitting / Maskinpassning / Tilpasning / Tilpasning /
Sovitusohje



Removal / Avlägsnande / Aftagning / Fjerne masken /
Irrottaminen



Mirage SoftGel



**Mask components / Maskkomponenter /
Maskekomponenter / Maskens komponenter /
Maskin osat**

Item / Produkt / Vare / Artikkel / Osa	Description / Beskrivning / Beskrivelse / Beskrivelse / Nimitys	Part number / Artikelnummer / Delnummer / Artikkelnummer / Tuotenumero
1	Mask frame / Maskram / Maskeramme / Maskeramme / Maskin runko	60180 (St) 60193 (S)
2	Dial / Kontrollratt / Reguleringsknapp / MicroFit-bryter / Säädin	61289
3	Forehead support / Pannstöd / Pandestøtte / Pannestøtte / Otsatuki	16393
4	Forehead support pad / Pannstödsdyna / Pandepude / Pute til pannestøtte / Otsatuen pehmike	60123 (1) 60124 (10)
5	Soft Gel Cushion & clip / Mjukdel & clips / Næsepude og låsering / Cushion og klips / Pehmike ja kiinnike	61631 (S) 61632 (M) 61633 (L) 61634 (LW)
6	Cushion clip / Mjukdelsclips / Låsering / Cushionklips / Pehmikkeen kiinnike	60176 (St) 60197 (S)
7	Headgear clip / Clips för huvudbandet / Hovedbåndscips / Klips til hodestropp / Pääremmien kiinnike	16569 (2) 16734 (10)
8	Headgear / Huvudband / Hovedbånd / Hodestropper / Pääremmit	16118 (S) 16117 (M) 16119 (L)
9	Ports cap / Portlock / Porthætte / Porthette / Liitäntöjen korkki	16570 (2) 16571 (10)
10	Swivel / Swivel / Drejestuds / Svivel / Pyörivä liitin	16565
11	Elbow / Knärör / Vinkelstykke / Kneledd / Kulmakappale	16387
12	Vent / Ventil / Lufthuller / Luftventil / Ilma-aukko	-

A	Complete system / Komplet system / Komplet maske / Komplet maskesystem / Maski täydellisenä	61636 (S) 61637 (M) 61638 (L) 61639 (LW)
B	Elbow assembly / Knärörsmontage / Vinkelsamling / Kneleddsett / Kulmakappalesarja	16399
Also available / Övrigt / Desuden fås / Leveres også / Saatavissa myös		
C	Activa LT Cushion & clip / Mjukdel & clips / Næsepude og låsering / Cushion og klips / Pehmike ja kiinnike	60198 (S) 60177 (M) 60178 (L) 60179 (LW)

S Small / Small / Small / Liten / Pieni

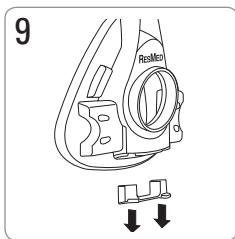
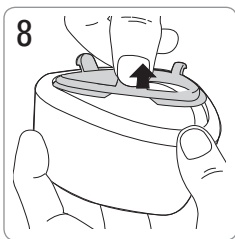
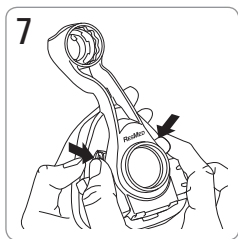
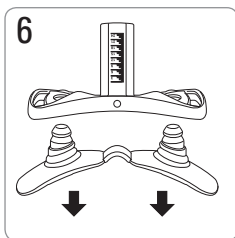
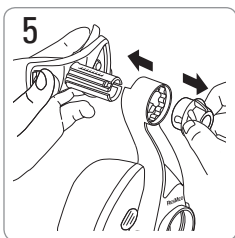
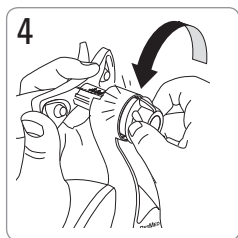
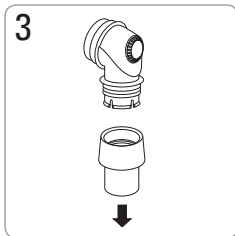
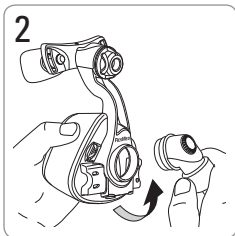
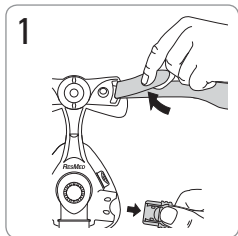
M Medium / Medium / Medium / Medium / Keskikokoinen

L Large / Large / Large / Stor / Suuri

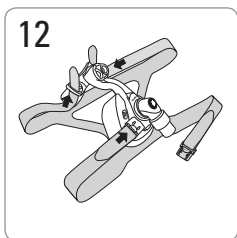
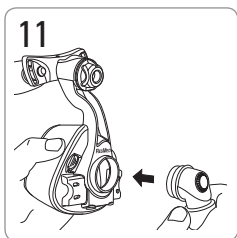
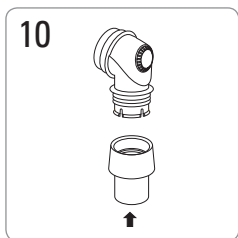
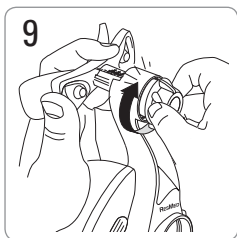
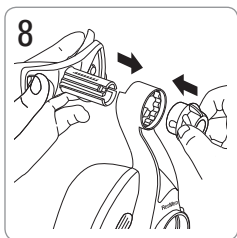
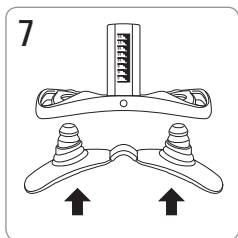
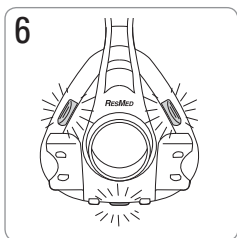
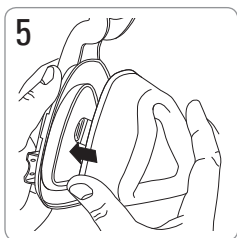
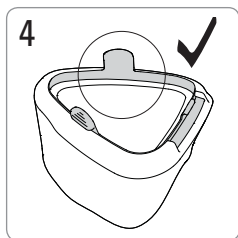
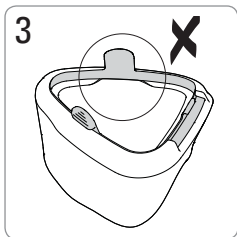
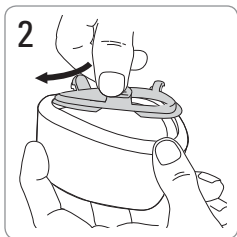
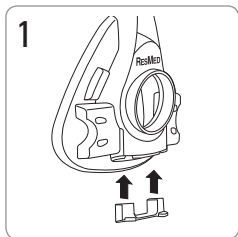
LW Large Wide / Large Wide / Large Wide / Stor Vid / Suuri, leveä

St Standard / Standard / Standard / Standard / Vakio

Disassembly / Demontering / Demontering / Demontering / Purkaminen



Reassembly / Montering / Genmontering / Montering / Kokoaminen



Mirage™ SoftGel

NENÄMASKI

Kiitos, kun olet valinnut käyttöösi Mirage SoftGel -maskin.

Mirage SoftGel on ensimmäinen ResMedin maski, jossa on käytettävissä kaksi erittäin toimivaa pehmikettä (Mirage SoftGel ja Mirage Activa LT) samassa kestävässä rungossa. Tarkempia tietoja tämän käyttöohjeen Activa LT -maskin käyttäjille tarkoitettu tiedotus -kohdassa.

Käyttötarkoitus

Mirage SoftGel ohjaa ilmavirtauksen noninvasiivisesti potilaalle hengitysteiden ylipainehoitoa antavalta laitteelta (PAP), kuten jatkuvaa hengitysteiden ylipainehoitoa antavalta laitteelta (CPAP) tai kaksoispainelaitteelta.

Mirage SoftGel on:

- tarkoitettu aikuispotilaille (>30 kg), joille on määrätty hengitysteiden ylipainehoitoa.
- tarkoitettu saman potilaan toistuvaan käyttöön kotiloissa ja useamman potilaan toistuvaan käyttöön sairaalassa/hoitolaitoksessa.

Maskin käyttö

Kun käytät maskia ResMed CPAP- tai kaksoispainelaitteen kanssa, jossa on maskinvalintatoiminto, katso maskinvalintavaihtoehdot tämän käyttöohjeen Tekniset tiedot -kohdasta.

Täydellisen luettelon tämän maskin kanssa yhteensopivista laitteista näet sivujen www.resmed.com Maskien/laitteiden vastaavuus -luettelosta **Tuotteet**-sivulta kohdasta **Asiakaspalvelu**. Jos käytössäsi ei ole Internet-yhteyttä, ota yhteyttä paikalliseen ResMed-edustajaan.

Huomautukset: Jos nenässä tuntuu kuivumista tai ärsytystä, on suositeltavaa käyttää kostutinta.



VAROITUS

- Ilmareiät on pidettävä avoimina.
- Maskia tulee käyttää vain, kun CPAP- tai kaksoispainelaite on laitettu päälle ja se toimii kunnolla.
- Noudata tarvittavia varoimenpiteitä lisähappea käytettäessä.
- Hapen virtaus on laitettava pois päältä, kun CPAP- tai kaksoispainelaite ei ole päällä, jotta happea ei pääsisi kertymään CPAP- tai kaksoispainelaitteen kotelon sisään eikä aiheutuisi tulipalon vaaraa.

- Kiinteällä virtausnopeudella sisäänhengitysilman happipitoisuus vaihtelee paineasetuksista, potilaan hengitystavasta, valitusta maskista, happiliitäntäkohdasta ja ilmavuodon määrästä riippuen.
- Maskin tekniset tiedot ovat lääkäriä varten, jotta hän voi tarkistaa, että ne ovat yhteensopivat käyttämäsi CPAP- tai kaksoispainelaitteen kanssa. Jos maskia käytetään teknisistä tiedoista poikkeavalla tavalla tai muiden kuin yhteensopivien laitteiden kanssa, maskin tiiviys ja mukavuus voivat kärsiä, hoito ei ole parasta mahdollista ja ilmavuoto tai sen vaihtelut voivat vaikuttaa CPAP- tai kaksoispainelaitteen toimintaan.
- Lopeta tämän maskin käyttö, jos maskin käyttämisestä aiheutuu MIKÄTAHANSA haitallinen reaktio, ja ota yhteyttä sinua hoitavaan lääkäriin tai hoitohenkilökuntaan.
- Maskin käytöstä voi aiheutua kipua hampaisiin, ikeniin tai leukaan tai se voi pahentaa hampaistossa jo ilmeneviä ongelmia. Mikäli oireita esiintyy, kysy neuvoa lääkäriltäsi tai hammaslääkäriltäsi.
- Tätä maskia, kuten kaikkia maskeja käytettäessä, jonkin verran ulohengitysilmaa voidaan joutua hengittämään alhaisilla CPAP-paineilla.
- Katso asetuksia ja käyttöä koskevat tiedot CPAP- tai kaksoispainelaitteen käyttöohjeesta.
- Poista kaikki pakkausmateriaali ennen kuin alat käyttää maskia.

Maskin puhdistaminen kotikäytössä

Maskin ja pääremmit saa pestä vain käsin kevyesti hankaamalla lämpimässä (noin 30 °C) vedessä, jossa on mietoa pesuainetta. Maskin kaikki osat huuhdotaan huolellisesti vesijohtovedellä ja niiden annetaan kuivua suoralta auringonvalolta suojattuina.

Päivittäin/jokaisen käyttökerran jälkeen:

- Jotta maski olisi mahdollisimman tiivis, pehmikkeestä tulisi poistaa kaikki kasvoista irronnut rasva maskin käytön jälkeen.
- Pese käsin irralleen puretut maskin osat (ei pääremmejä).
- Puhdista ilma-aukko tarvittaessa pehmeällä harjalla.

Kerran viikossa:

- Pese pääremmit käsin. Pääremmejä ei tarvitse purkaa ennen pesua.

VAROITUS

- Älä käytä aromaattisia aineita sisältäviä nesteitä tai tuoksuöljyjä (esim. eukalyptusöljyä tai eteerisiä öljyjä), valkaisuaineita, alkoholia tai voimakkaasti tuoksuvia aineita (esim. sitrusöljyjä) maskin minkään osien puhdistuksessa. Näistä aineista jäljelle jääviä höyryjä voi joutua sisäänhengitysilmaan, jos maskin osia ei huuhdota kunnolla. Ne voivat myös vaurioittaa maskia aiheuttamalla siihen murtumia.

HUOMIO

- Jos jossain maskin osassa näkyy selviä vaurioita (halkeamia, murtumia, repeämiä tai pehmike on vaurioitunut niin, että geelisuus on tullut näkyviin jne.), kyseinen osa on hävitettävä ja vaihdettava.
- Vältä liittämästä taipuisasta PVC-muovista valmistettuja osia (esim. PVC-letku) suoraan maskin mihinkään osaan. Taipuisa PVC-muovi sisältää aineosia, jotka voivat olla haitallisia maskin materiaaleille ja voivat saada aikaan osien rikkoutumista tai murtumista.

Maskin käsittely toista potilasta varten

Maski tulee käsitellä perusteellisesti ennen kuin se annetaan toiselle potilaalle. Puhdistus-, desinfiointi- ja sterilointiohjeita on saatavissa ResMedin nettisivuilta osoitteesta www.resmed.com/Tuotteet/Asiakaspalvelu/Maskit: Desinfiointi- ja sterilointiohje.

Jos käytössäsi ei ole Internet-yhteyttä, ota yhteyttä paikalliseen ResMed-edustajaan.

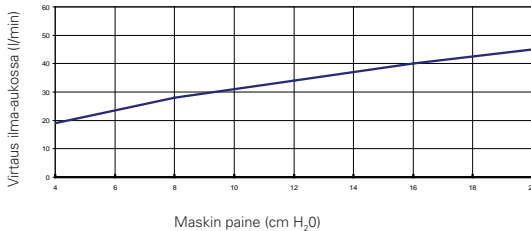
Ongelmien selvittäminen

Ongelma/mahdollinen syy	Toimenpide
Maski tuntuu epä mukavalta	
Pääremmien hihnat ovat liian kireällä.	Säädä hihnojen kireys tasaisesti. Otsatuki 'ankkuroi' maskin paikalleen ja sen tulisi istua tukevasti otsalla.
Maski tuntuu liian tiukalta.	Kierrä säädintä auki.
Maskista lähtee liikaa melua.	
Pehmikkeen kiinnikettä ei ole laitettu paikalleen oikein.	Irrota pehmike rungosta ja kiinnitä se uudelleen aloittaen yläosasta. Tarkista, että pehmikkeen kiinnike on laitettu pehmikkeeseen oikein ja että pehmike on kiinnitetty kunnolla runkoon. Jos ongelma ei ratkea, kysy neuvoa lääkäriltäsi.
Liitântöjen korkki tai kulmakappale on laitettu paikalleen väärin.	Irrota liitântöjen korkki tai kulmakappale maskista ja laita ne sitten paikoilleen ohjeiden mukaan.
Ilma-aukko on tukossa tai osittain tukossa.	Puhdista ilma-aukko tarvittaessa pehmeällä harjalla.
Maskista vuotaa ilmaa kasvojen ympäriltä	
Maskia ei ole aseteltu kunnolla kasvoille.	Vedä pehmikettä varovasti pois kasvoiltasi, jotta se täyttyy uudelleen ilmalla. Asettele maski takaisin kasvoille ohjeiden mukaisesti.
Maskista vuotaa ilmaa nenänvarren kohdalta.	Kierrä säädintä sisään.
Ilmaa vuotaa reunuksen yläosan ympäriltä.	Kierrä säädintä ulos ja/tai kiristä alahihnoja.
Maski ei istu kunnolla	
Pehmike voi olla väärän kokoinen.	Mainitse asiasta lääkärillesi.
Maski on koottu väärin.	Pura maski osiin ja kokoa se uudelleen ohjeiden mukaan.
Pehmike voi olla likainen.	Puhdista pehmike ohjeiden mukaisesti.
Otsatukea ei saa laitettua maskin runkoon	
Säädin on laitettu runkoon ennen otsatukea.	Työnnä säätimen päätä kovaa alustaa vasten, kunnes säädin irtoaa rungosta. Kokoa uudelleen ohjeiden mukaisesti.

Tekniset tiedot

Paine/virtaus- käyrä

Maskissa on passiivinen tuuletus (ilma-aukko) estämään uloshengitysilman uudelleenhengittämistä. Ilma-aukon virtausarvot voivat vaihdella valmistusvaiheessa tehtyjen muutosten takia.



Paine (cm H ₂ O)	Ilmavirtaus (l/min)
4	19
8	28
12	34
16	40
20	45

Kuollutta tilaa koskevat tiedot

Maskin kuollut tila on fyysisesti tyhjä tila pyörivän liittimen päähän saakka. Suuria pehmikeitä käytettäessä se on 145 ml.

Hoitopaine

4 - 20 cm H₂O

Virtausvastus

Mitattu paineenlasku (nimellinen)
virtauksella 50 l/min: 0,3 cm H₂O
virtauksella 100 l/min: 0,9 cm H₂O

Ääni

ILMOITETUT KAKSINUMEROISET MELUPÄÄSTÖARVOT ISO 4871 -standardin mukaisesti.

Maskin A-painotettu äänitehotaso on 29 dBA (epävarmuudella 3 dBA).

Maskin A-painotettu äänitehotaso 1 metrin etäisyydellä on 22 dBA (epävarmuudella 3 dBA).

Ympäristö- olosuhteet

Käyttölämpötila: +5 °C – +40 °C

Käyttöympäristön ilmankosteus: 15 % – 95 %:n suhteellinen ilmankosteus, ei kondensoituvaa

Säilytys ja kuljetus: -20 °C – +60 °C

Ilmankosteus säilytyksen ja kuljetuksen aikana: enintään 95 %:n suhteellinen ilmankosteus, ei kondensoituvaa

Ulkomitat

Maski täysin koottuna – ilman pääremmejä
L: 155 mm (K) x 91 mm (L) x 118 mm

Maskin asetusvaihtoehdot

Valitse maskivaihtoehdoksi 'ACTIVA' (jos on) tai muussa tapauksessa 'STANDARD'.

Huomautukset:

- Maskin osat eivät sisällä lateksi-, PVC- tai DEHP-materiaaleja.
- Valmistaja pidättää oikeuden muuttaa näitä tietoja ilman ennakoilmoitusta.













Säilytys

Varmista, että maski on täysin puhdas ja kuiva ennen kuin pistät sen säilytykseen pidemmäksi aikaa. Säilytä maskia kuivassa paikassa suojattuna suoralta auringonvalolta.

Hävittäminen

Tämä maski ei sisällä mitään vaarallisia valmistusaineita ja se voidaan hävittää tavallisen talousjätteen tapaan.

Symbolit

 Huomio, katso mukana toimitettuja ohjeita;  Eränumero;
 Luettelonumero;  Valtuutettu edustaja Euroopan unionin alueella;
 Lämpötilarajoitus;  Ilmankosteusrajoitus;  Ei sisällä lateksia;
 Valmistaja;  Ilmaisee varoitusta tai huomioitavaa seikkaa ja varoittaa mahdollisesta vammasta tai sisältää erityisiä toimintaohjeita laitteen turvallista ja tehokasta käyttöä koskien;  Ei saa altistaa sateelle;  Tämä puoli ylöspäin;  Helposti särkyvää, käsiteltävä varoen.

Kuluttajatakuu

ResMed ilmoittaa noudattavansa kaikkia Euroopan unionin alueella myytäviä tuotteita koskevia EU-direktiivin 1999/44/EY nojalla tunnustettuja kuluttajasuojaa koskevia lakeja ja Euroopan unionin jäsenmaiden vastaavia kansallisia lakeja.

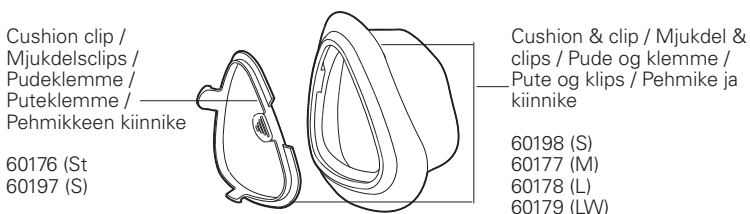
RESMED

Mirage Activa™ LT

NASAL MASK / NÄSMASK / NÆSEMASKE / NESEMASKE /
NENÄMASKI

User information

English • Svenska • Dansk • Norsk • Suomi



English

Please read this information in conjunction with your Mirage™ SoftGel User Guide when changing your Mirage SoftGel cushion to the Mirage Activa LT cushion.

Intended use

The Mirage Activa LT channels airflow noninvasively to a patient from a positive airway pressure device such as a continuous positive airway pressure (CPAP) or bilevel system.

The Mirage Activa LT is:

- to be used by adult patients (> 30 kg) for whom positive airway pressure has been prescribed
- intended for single-patient re-use in the home environment and multipatient re-use in the hospital/institutional environment.

Troubleshooting

Problem/possible cause	Solution
------------------------	----------

Mask is uncomfortable

Cushion incorrectly inflated	With the air turned off, adjust the straps so that you can insert two fingers between your cheek and the lower headgear strap.
------------------------------	--

Technical specifications

Dead space information	The dead space of the mask varies according to cushion size. It is 185 mL for the Medium size.
-------------------------------	--

Resistance	Drop in pressure measured (nominal) at 50 L/min: 0.1 cm H ₂ O at 100 L/min: 0.7 cm H ₂ O
-------------------	--

Sound	DECLARED DUAL-NUMBER NOISE EMISSION VALUES in accordance with ISO 4871. The A-weighted sound power level of the mask is 30 dBA, with uncertainty 3 dBA. The A-weighted sound pressure level of the mask at a distance of 1 m is 22 dBA, with uncertainty 3 dBA.
--------------	---

Gross dimensions	Mask fully assembled – no headgear. S: 141 mm (H) x 91 mm (W) x 107 mm (D) M, L, LW: 154 mm (H) x 95 mm (W) x 117 mm (D)
-------------------------	--

Mask setting options	Select 'Activa' (if available) or 'Standard' as the mask option when using the Mirage Activa LT with ResMed devices that have mask setting options.
-----------------------------	---

Svenska

Läs denna information tillsammans med användarguiden för Mirage™ SoftGel när du byter din Mirage SoftGel mjukdel till en Mirage Activa LT mjukdel.

Avsedd användning

Mirage Activa LT leder luftflöde non-invasivt till patienten från en övertrycksapparat som exempelvis ett CPAP- eller bilevel system.

Mirage Activa LT:

- ska användas av vuxna patienter (>30 kg) som har ordinerats övertrycksbehandling
- kan återanvändas av en och samma patient i hemmet och mellan olika patienter på sjukhus eller i klinisk miljö.

Felsökning

Problem/Möjlig orsak	Lösning
----------------------	---------

Masken är obekväm

Mjukdelen ej korrekt uppblåst.

Stäng av luftflödet och justera remmarna så att två fingrar får plats mellan kinden och huvudbandets nedre rem.

Tekniska specifikationer

Information om dead space Maskens dead space varierar beroende på mjukdelens storlek. För storlek Medium är volymen 185 ml.

Motstånd Uppmätt (nominellt) tryckfall
vid 50 l/min: 0,1 cm H₂O
vid 100 l/min: 0,7 cm H₂O

Ljudnivå DEKLARERADE TVÅSIFFRIGA VÄRDEN FÖR LJUDEMISSION i enlighet med ISO 4871. A-viktad ljudtrycksnivå för masken är 30 dBA, med en osäkerhet på 3 dBA. A-viktad ljudtrycksnivå för masken vid ett avstånd på 1 m är 22 dBA, med en osäkerhet på 3 dBA.

Bruttodimensioner Färdigmonterad mask - utan huvudband.

S: 141 mm (H) x 91 mm (B) x 107 mm (D)
M, L, LW: 154 mm (H) x 95 mm (B) x 117 mm (D)

Maskinställningsalternativ Välj "Activa" eller annars "Standard" som maskalternativ när du använder Mirage Activa LT med ResMed apparater som har maskinställningsalternativ.

Dansk

Læs venligst disse oplysninger sammen med brugsanvisningen til Mirage™ SoftGel, når du skifter Mirage SoftGel-puden ud med Mirage Activa LT-puden.

Tilsigtet anvendelse

Mirage Activa LT-masken kanaliserer luftstrømmen til en patient på en ikke-invasiv måde fra et apparat, der giver positivt luftvejstryk, som f.eks. et CPAP- eller bilevel-system.

Mirage Activa LT er:

- beregnet til voksne patienter (>30 kg), som har fået ordineret positivt luftvejstryk
- beregnet til genanvendelse til én patient i hjemmet og til genanvendelse til flere patienter i et hospitals-/institutionsmiljø.

Fejlfinding

Problem/mulig årsag Løsning

Masken er ikke komfortabel

Puden er ikke korrekt oppustet. Slå luften fra og juster stropperne, så du kan anbringe to fingre mellom kinden og den nederste hovedbåndsstrop.

Tekniske spesifikasjoner

Oplysninger om dødrum Maskens dødrum varierer etter pudedørrelse. Ved størrelse medium er det 185 ml.

Modstand Fald i målt tryk (nominelt)
ved 50 l/min: 0,1 cm H₂O
ved 100 l/min: 0,7 cm H₂O

Lyd DEKLAREREDE VÆRDIER FOR BLANDET STØJ i overensstemmelse med ISO 4871. Maskens A-vægtede støjniveau er 30 dBA med en usikkerhet på 3 dBA. Maskens A-vægtede lydtrykksniveau i en afstand af 1 m er 22 dBA med en usikkerhet på 3 dBA.

Dimensjoner Maske fuldstændig samlet – intet hovedbånd.
S: 141 mm (H) x 91 mm (B) x 107 mm (D)
M, L, LW: 154 mm (H) x 95 mm x (B) x 117 mm (D)

Maskeindstillingsalternativer Vælg "Activa" (hvis muligt) eller "Standard" som maskalternativ, når du bruker Mirage Activa LT sammen med ResMed-apparater med maskeindstillingsalternativer.

Norsk

Vennligst les denne informasjonen sammen med din Mirage™ SoftGel Bruksanvisning når du skifter fra Mirage SoftGel pute til Mirage Activa LT pute.

Tiltent bruk

Mirage Activa LT kanalisere luftstrøm ikke-invasivt til en pasient fra en positiv luftveistrykknhet som et kontinuerlig positivt luftveistrykksystem (CPAP) eller bilevel-system (to lufttryknivåer).

Mirage Activa LT:

- skal brukes av voksne pasienter (>30 kg) som positivt luftveistrykk er foreskrevet for.
- er tiltent gjenbruk av samme pasient i hjemmemiljø og gjenbruk av flere pasienter i sykehus-/institusjonsmiljø.

Feilsøking

Problem / mulig årsak Løsning

Masken er ukomfortabel

Puten har feil lufttrykk. Med luften avslått justerer du stroppene slik at du kan sette inn to fingre mellom kinnnet og den nedre hodestroppen.

Tekniske spesifikasjoner

Dødrømsinformasjon Dødrømmet i masken varierer i henhold til putestørrelsen. Det er 185 ml for mediumstørrelsen.

Motstand Målt trykkfall (nominelt)
ved 50 l/min: 0,1 cm H₂O
ved 100 l/min: 0,7 cm H₂O

Lyd ERKLÆRTE DOBLE STØYUTSLIPPSVERDIER i samsvar med ISO 4871. Maskens A-veide lydeffektnivå er 30 dBA, med uvisshet på 3 dBA. Maskens A-veide lydtryknivå ved en avstand på 1 m er 22 dBA, med uvisshet på 3 dBA.

Bruttomål Maske ferdig montert – uten hodestropp.
S: 141 mm (H) x 91 mm (B) x 107 mm (D)
M, L, LW: 154 mm (H) x 95 mm x (B) x 117 mm (D)

Maskens innstillingsalternativer Velg "Activa" (hvis tilgjengelig) eller "Standard" som maskealternativ når du bruker Mirage Activa LT med ResMed utstyr som har maskeinnstillingsalternativer.

Suomi

Lue nämä tiedot yhdessä Mirage™ SoftGel -maskin käyttöohjeen kanssa, kun vaihdat Mirage SoftGel -pehmikkeen Mirage Activa LT -pehmikkeeseen.

Käyttötarkoitus

Mirage Activa LT ohjaa ilmavirtauksen noninvasiivisesti potilaalle hengitysteiden ylipainehoitoa antavalta laitteelta, kuten jatkuvaa hengitysteiden ylipainehoitoa antavalta laitteelta (CPAP) tai kaksoispainelaitteelta.

Mirage Activa LT on:

- tarkoitettu käytettäväksi aikuispotilaille (> 30 kg), joille on määrätty hengitysteiden ylipainehoitoa
- tarkoitettu saman potilaan toistuvaan käyttöön kotiloissa ja useamman potilaan toistuvaan käyttöön sairaalassa/hoitolaitoksessa.

Ongelmien selvittäminen

Ongelma/mahdollinen syy

Toimenpide

Maski tuntuu epämukavalta

Pehmike ei mukaudu kasvoille kunnolla.

Kun ilmavirtaus on pois päältä, säädä pääremmejä niin, että saat laitettua kaksi sormeaa posken ja pääremmien alemman hinnan väliin.

Tekniset tiedot

Kuollutta tilaa koskevat tiedot

Maskin kuollut tila vaihtelee pehmikkeen koon mukaan. Keskikokoista pehmikettä käytettäessä se on 185 ml.

Virtausvastus

Mitattu paineenlasku (nimellinen) virtauksella 50 l/min: 0,1 cm H₂O
virtauksella 100 l/min: 0,7 cm H₂O

Äänitiedot

ILMOITETUT KAKSINUMEROISET MELUEMISSIOTIEDOT standardin ISO 4871 mukaisesti. Maskin A-painotettu äänitehotaso on 30 dBA, mittausepävarmuus 3 dBA. Maskin A-painotettu äänenpainetaso 1 metrin etäisyydellä on 22 dBA, mittausepävarmuus 3 dBA.

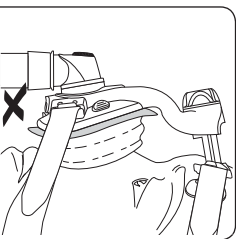
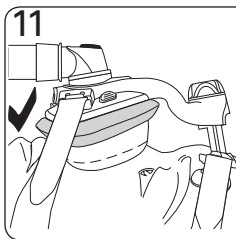
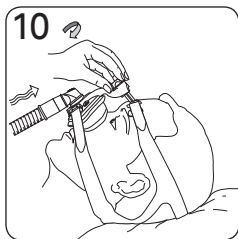
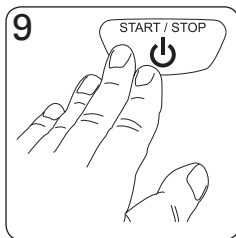
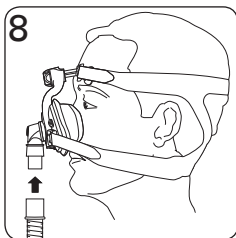
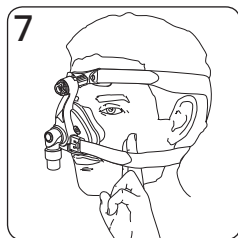
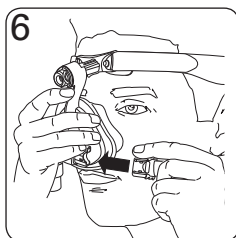
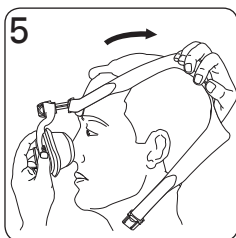
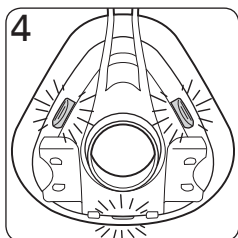
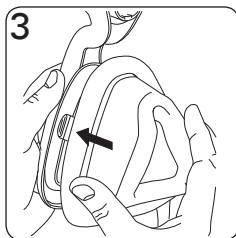
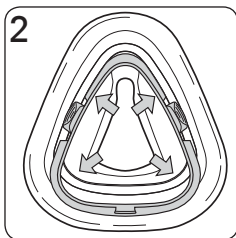
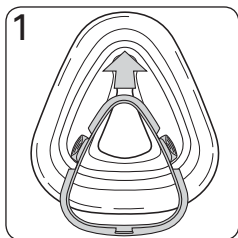
Ulkomitat

Maski täysin koottuna – ilman pääremmejä
S: 141 mm (K) x 91 mm (L) x 107 mm (S)
M, L, LW: 154 mm (K) x 95 mm (L) x 117 mm (S)

Maskin asetusvaihtoehdot

Valitse maskivaihtoehdoksi 'Activa' (jos se on käytettävissä) tai 'Standard', kun käytät Mirage Activa LT -maskia ResMed-laitteissa, joissa on maskinasetusvaihtoehdot.

**Fitting and assembly / Inpassning och montering /
Tilpassning og samling / Tilpassning og montering /
Sovittaminen ja säätäminen**





Manufacturer:

ResMed Ltd 1 Elizabeth Macarthur Drive Bella Vista NSW 2153 Australia

Distributed by:

ResMed Corp 9001 Spectrum Center Boulevard San Diego CA 92123 USA

ResMed (UK) Ltd 96 Milton Park Abingdon Oxfordshire OX14 4RY UK



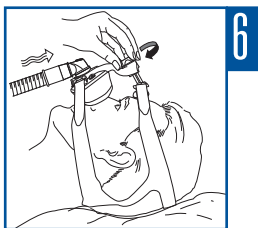
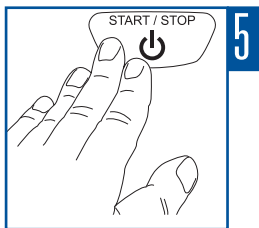
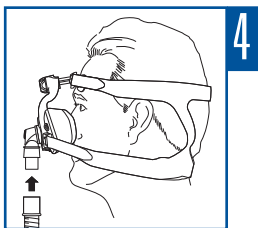
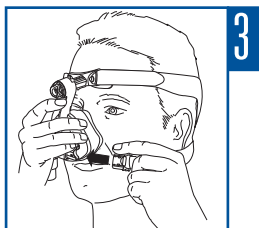
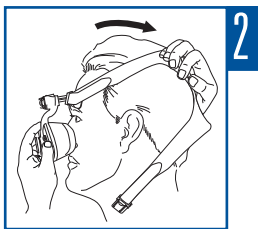
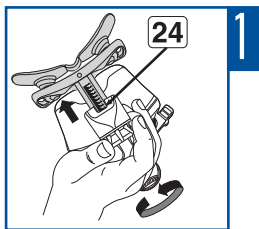
See www.resmed.com for other ResMed locations worldwide.

For patent information, see www.resmed.com/ip

Mirage and Activa are trademarks of ResMed Ltd and are registered in U.S. Patent and Trademark Office.

© 2011 ResMed Ltd.





618211/1 2011-10
MIRAGE SOFTGEL
USER
EUR2-FIN



618211